



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7174644 / 16.01.2019
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020564 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180214061
5208325207 18081

Weights (gross/net)

Gross weight 1.397,900 KG Net weight 1.156,400 KG Volumes 1,800 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550723441 Hub System 2nd/6th Gear cpl Customer article number: 0550723441Position2	1.400 PC	1.156,400 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	5 PC	75 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	100 PC	129 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	100 PC	26 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	5 PC	12 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 19/01/19
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)						INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL						19000475																																																																																															
GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim																		Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																																																																									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)																		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)																																																																																									
GETRAG S.P.A. VIA DEL CILLANO 114 - 70026 MAGGIANO																		Schweizer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71034 Ludwigsburg www.schweizer-spedition.de																																																																																									
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise																		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																																																									
Ort/Lieu: ... Land/Pays: ...																		TERNOCI																																																																																									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise																		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																																																																																									
Ort/Lieu: ... Land/Pays: ... Datum/Date: ...																		The freight forwarder as mentioned in box 18 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																																																																																									
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés																		10 Statistiknummer No. statistique																																																																																									
Luferschein # 229985																		Ramp 16 ORA 23.55																																																																																									
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros						7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis						8 Art der Verpackung Mode d'emballage						9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle du transport						11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg						12 Umfang in m³ Cubage m³																																																																													
34 x 13 L2 Gebrauchsgegenstände 24 EP -> Muffen / Rumpfen																																																																																																											
UN-Nummer Numéro UN						Ben.-s.Nr. Nom volt N°9						Gefahrzeitelmuster-Nr. Numéro d'étiquette						Verp.-Gruppe Groupe d'emballage						Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels						19 zu zahlen vom: À payer par						Absender L'expéditeur						Währung Monnaie						Empfänger Le Destinataire																																																											
UN																																																																																																											
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																																				Zu zahlen vom: À payer par																		Absender L'expéditeur																		Währung Monnaie																		Empfänger Le Destinataire																	
14 Rückerstattung Remboursement																																				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																																																							
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement																																				KUSHNE+NAGEL s.r.l.																																																																							
21 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)																																				24 Güteempfangen Réception des marchandises																																																																							
GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim																																				am le 18 GEN 2019																																																																							
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur																		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire																																																																							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen																		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes																		Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes																																																																							
von bis km																		Art Anzahl Kein Tausch Tausch																		Art Anzahl Kein Tausch Tausch																																																																							
																		Euro-Palette																		Euro-Palette																																																																							
																		Gitterbox-Palette																		Gitterbox-Palette																																																																							
																		Einfach-Palette																		Einfach-Palette																																																																							
26 Vertragspartner des Frachtführers																		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																																																							
27 Amtliches Kennzeichen						Nutzlaster in kg						Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																																																																															
Kfz						Anhänger						Benutzte Gen.-Nr.																																																																																															
18 11 123-						22 5604T						1068 19 501-4																																																																																															
☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																																																																																																											